



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

### Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék Diesel Ruß-Stop

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 1/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

#### 1. A keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

##### 1.1 Termékazonosító

**Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**  
Termékkód: 5180

##### 1.2 A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: dízel füstölés csökkentő adalék  
Ellenjavallt felhasználás: nincs adat

##### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

###### Gyártó/Szállító adatai:

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Straße 4  
D-89081 Ulm-Lehr, Germany  
Tel: +49 0731-1420-0  
Fax: +49 0731-1420-88  
E-mail: info@chemical-check.de

###### Forgalmazó adatai:

AUTÓ-DOKTOR HORVÁTH KFT  
8600 Siófok, Papföldi u. 1.  
Tel.: 06 84 519-219  
Fax: 06 84 519-211

###### Biztonsági adatlapért felelős:

AUTÓ-DOKTOR HORVÁTH KFT  
8600 Siófok, Papföldi u. 1.  
Tel.: 06 84 519-219  
Fax: 06 84 519-211  
E-mail: info@liqui-moly.hu

##### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-16 h): 06 84 519-219  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)  
Tel.: 06 1 476-6464 vagy 06 80 201-199

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 2/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

## 2. A veszély meghatározása

### 2.1 A keverék osztályozása

2.1.1 A keverék osztályozása az 1999/45/EK és a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerint:

Egészség:	Xn (ártalmas)
R 20	Belélegezve ártalmas
R 65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Megjegyzés:	Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva
Biztonságtechnika:	Nem veszélyjel köteles.
R 10	Kevésbé tűzveszélyes
Környezet:	Nem veszélyjel köteles.
Megjegyzés:	Nagy mennyiségben kiömölve veszélyes lehet a környezetre.

### 2.2 Címkézési elemek

Veszélyszimbólum és jel:



Veszélyes összetevő(k): Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %) Xilol (izomerek keveréke) Etilbenzol

A címkén külön feltüntetendő: -

R-mondat:	R 10	Kevésbé tűzveszélyes
	R 20	Belélegezve ártalmas
	R 65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
	R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 3/(18)  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24. Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

S-mondat: S 2 Gyermek kezebe nem kerülhet.  
S 23 A keletkező gőzt nem szabad belélegezni  
S 24 A bőrrel való érintkezés kerülendő  
S 37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni  
S 56 Az anyagot és edényzetét veszélyes-, vagy speciális hulladék gyűjtőhelyre kell vinni  
S 62 Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és megmutatni az edényzetet vagy a címkét

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén szükséges  
Veszélyes áruk szállítása [2013. évi CX. törvény]: lásd 14. fejezetben

## 2.3 Egyéb veszélyek

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.


Filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét

## 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Finomított ásványolaj párlatokban oldott adalékok.

Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Veszélyjel/ Vesz. oszt és kategória	Kockázati mondat/ Figyelmeztető mondat	Koncent- ráció tömeg %
Szénhidrogének C10-C13 n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %)  REACH Regisztr. szám: 01-2119473977-17	919-164-8	-	67/548/EGK: Xn (P megjegyzés) 1272/2008/EK: Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 3 (P megjegyzés)	R 65, R 66  H304 H412	80-100




# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 4/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Veszélyjel/ Vesz. oszt és kategória	Kockázati mondat/ Figyelmeztető mondat	Koncent- ráció tömeg %
Xilol (izomerek keveréke)  REACH Regisztr. szám: 01-2119488216-32	215-535-7	1330-20-7	67/548/EGK: Xn, Xi  1272/2008/EK: Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Acute Tox. 4 STOT SE 3 STOT RE 2	R 10, R 20/21 R 36/37/38 R 65  H226 H304 H312 H315 H319 H332 H335 H373	1-10
Etilbenzol  REACH Regisztr. szám: 01-2119489370-35	202-849-4	100-41-4	67/548/EGK: F, Xn  1272/2008/EK: Flam. Liq. 2 Acute Tox. 4	R11, R 20  H225 H332	<5
Ferrocén 	203-039-3	102-54-5	67/548/EGK: F, Xn, N  1272/2008/EK: Flam. Sol. 1 Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 2	R 11, R 22, R 51/53  H228 H302 H411	0,1-<1,0

A Vesz. oszt. és kategória, az R- és a H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

## 4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

Belégzés: Vigyük friss levegőre a sérültet. Panasz esetén forduljunk orvoshoz. Ha leáll a légzés, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Eszméletvesztés esetén a sérültet helyezzük stabil oldalfekvésbe és a szállítása is így történjen.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 5/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

**Bőr:** Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén (irritáció, bőrvörösödés) a sérült forduljon orvoshoz. Bőrvédő krém használata javasolt.

**Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki a szemhéjak széthúzása mellett. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést 10-15 percig. Forduljunk orvoshoz.

**Lenyelés:** Tilos hánytatni a sérültet (aspirációveszély). Öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Spontán hányás esetén hajtsuk le a fejet a csípőmagasság alá, hogy a gyomor tartalmának tüdőbe jutását elkerüljük. Forduljunk azonnal orvoshoz, a biztonsági adatlapot mutassuk meg.

## 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

**Szem:** irritáció

**Bőr:** irritáció, a bőr kiszáradása, elzsírtalanodása, bőrgyulladás (dermatitisz).

**Belégzés, lenyelés:** irritáció, fejfájás, szédülés, rosszullét, a központi idegrendszer károsodása, koordinációs zavarok, eszméletvesztés, máj- és vesekárosodás, a vérkép megváltozása, hányás, tüdőödéma, kémiai tüdőgyulladás kialakulása.

## 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

**Lenyelés esetén:** aktív szén. Azonnali orvosi beavatkozás szükséges (gyomormosás, endotracheális intubációval). A tüdőgyulladás és a tüdőödéma kialakulásának lehetősége miatt 48 órás megfigyelés javasolt.

## 5. Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [28/2011. (IX. 6.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűz- és robbanásveszélyes”, „B”

Tűzveszélyességi fokozat: II.

### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

CO<sub>2</sub>, porraloltó, hab.

Nem alkalmas oltóanyag:

Teljes vízszugár.

### 5.2 A keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, aldehidek, különböző szénhidrogének (toxikus pirolízis-termékek) keletkezhetnek.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 6/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

## 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően (a környező levegőtől független légzőkészülék).

További útmutató:

A gőzök talaj vagy padozatközelben gyűlhetnek össze, ill. terjedhetnek tova és gyújtóforrás hatására visszalobbanhatnak.

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A tűz hatásának kitett tartályok vízpermettel hűtendőek.

A szennyezett oltóvizet ne engedjük élővízbe, ivóvízforrásba, csatornába jutni

A szennyezett oltóvíz és égési maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

## 6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. fejezetet.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, a gőzök belégzését.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: Minden gyújtóforrás eltávolítandó. Megfelelő szellőztetés biztosítandó. A kiömlött terméket nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (univerzális folyadék-megkötő) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

### 6.4 Hivatkozás más fejezetekre:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. fejezetet.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 7/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi, ill. tűzveszélyes anyagok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést biztosítani kell.

A használati utasítás betartandó.

Gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányzás tilos. Ne melegítsük a lobbanáspontja közelébe.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

A termék kifröccsenése kerülendő.

Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, a gőzök belégzését.

Termékkel átitatott törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

A szennyezett ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

Kézvédő krém használata ajánlott.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad.

A munkatérben élelmiszert tilos tárolni.

Kezelési hőmérséklet: nincs megadva

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól, hőhatástól, közvetlen napsütéstől védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől, erős redukálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A tároló helyiség padozata legyen oldószerálló.

A tárolóedény anyagának alkalmas: acél, rozsdamentes acél.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Dízel füstölés csökkentő adalék

## 8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános, vagy helyi elszívás).

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 8/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

## 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

<i>Etilbenzol</i>	ÁK-érték:	442 mg/m <sup>3</sup>	b, i, I, BEM, EU1
CAS: 100-41-4	CK-érték:	884 mg/m <sup>3</sup>	
<i>Xilol:</i>	ÁK-érték:	221 mg/m <sup>3</sup>	b, EU1
CAS: 1330-20-7	CK-érték:	442 mg/m <sup>3</sup>	

Biológiai expozíciós (hatás) mutatók megengedhető határértékei vizeletben:

Vegyianyag neve	Biológiai expozíciós (hatás) mutató	Mintavétel ideje	Megengedhető határérték	
			mg/g kreatinin	mikromol/mmol kreatinin (kerekített értékek)
<i>Xilol</i>	metil-hippursavak	műszak után	1500	860
CAS: 1330-20-7				
<i>Etilbenzol</i>	mandulasav	munkahét végén és műszak után	1500	1110
CAS: 100-41-4				

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.) (1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges. Az expozíciós határérték túllépése esetén megfelelő légzésvédő („A” szűrőbetét) viselendő (EN 14387). Magas koncentráció esetén a környezeti levegőtől független légzőkészülék (EN 137, EN 138).

Kéz védelme: Oldószerálló kesztyű (anyaga nitril vagy viton) (MSZ EN 374)

Bőrvédő krém használata javasolt.

Megjegyzés: a kesztyű anyagának kiválasztásánál a gyártó által megadott minőségi paramétereket is figyelembe kell venni, valamint tesztelni kell a kesztyűt az adott munkahelyi körülményekre.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 9/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

Szemvédelem: Jól illeszkedő védőszemüveg, oldalvédővel,  
fröccsenésveszély esetén (EN 166).

Bőrvédelem: Hosszú ujjú munkaruha, biztonsági lábbeli (EN ISO 20345).

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: víztiszta folyadék

Szín: narancs

Szag: jellegzetes

Állapotváltozás:

Forráspont/forráspont tartomány (DIN 51751): 182-212°C (Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %))

Olvadáspont: nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont: 54°C

Gyulladási hőmérséklet: nincs adat

Öngyulladás (DIN 51794): 230°C (Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %))

Robbanási tulajdonságok: A termék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

Robbanási határértékek: alsó/felső 0,6 tf % / 6,1 tf % (Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %))

Oxidálási tulajdonságok: nem oxidáló

Gőznyomás 20°C-on: nincs adat

Gőzsűrűség (levegő=1): gőzök nehezebbek a levegőnél

Sűrűség 15°C-on: 0,8094 g/cm<sup>3</sup>

Oldhatóság vízben: oldhatatlan

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 10/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

Oktanol/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Kinematikus viszkozitás, 40°C-on:	<7 mm <sup>2</sup> /s
pH:	nem értelmezhető
VOC:	~ 100 %

9.2 Egyéb információk  
nincs adat

## 10. Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség:	Nincs ismert veszély.
10.2 Kémiai stabilitás:	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:	Nincs ismert veszélyes reakció.
10.4 Kerülendő körülmények:	Melegítés, közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószer.
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Nem ismertek. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. fejezetet.

## 11. Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ  
Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
Belélegezve ártalmatlan

*Komponensekre:*

Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %)

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5 000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	~ 3 400 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	13 100 mg/m <sup>3</sup>

Xilol (izomerek keveréke)

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	2 840 mg/kg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	2 000 mg/kg
Inhalációs:	-	-

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24. Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 11/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

Etilbenzol

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	3 500 mg/kg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	15 354 mg/kg
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	17,2 mg/l/ 4 óra

Irritáció –maró hatás:

Maró hatás/bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Súlyos szemkárosodás/  
szemirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva

Szenzibilizáló hatás: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Ismételt dózisú toxicitás: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Egyéb adatok, specifikus hatások:

P megjegyzés: A rákkeltőként vagy mutagénként való besorolást nem kell alkalmazni az 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 0,1 tömegszázaléknál kevesebb benzolt (EINECS szám: 200-753-7) tartalmaz(nak).

Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő
Csírsejt mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén
Reprodukciós toxicitás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító
Aspirációs veszély:	Lenyelve ártalmatlan, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

## 12. Ökológiai információk

12.1 Toxicitás	A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Vízi organizmusok:	nincs adat
Talajban élő szervezetek:	nincs adat
Növények:	nincs adat

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 12/(18)  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24. Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

## *Komponensekre:*

Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %)

### Vízi organizmusok:

Hal (Oncorhynchus mykiss), OECD 203:	LL <sub>50</sub>	>10 - <100	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna), OECD 202:	EL <sub>50</sub>	100 - 200	mg/l/48 óra
Daphnia (Daphnia Magna), OECD 211:	NOEC/NOEL	0,28	mg/l/21 nap
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata), OECD 201:	EL <sub>50</sub>	10-100	mg/l/72 óra

### Xilol (izomerek keveréke)

#### Vízi organizmusok:

Hal (Lepomis macrochirus):	LC <sub>50</sub>	20,9	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia magna)	EC <sub>50</sub>	1	mg/l/48 óra
Alga:	IC <sub>50</sub>	2,2	mg/l/72 óra

### Etilbenzol

#### Vízi organizmusok:

Hal (Pimephales promelas):	LC <sub>50</sub>	12,1	mg/l/96 óra
Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC <sub>50</sub>	4,2	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna):	EC <sub>50</sub>	1,8	mg/l/48 óra
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	EC <sub>50</sub>	4,6	mg/l/72 óra

### Ferrocén

#### Vízi organizmusok:

Hal:	LC <sub>50</sub>	24,5	mg/l/96 óra
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	1,5-2,6	mg/l/48 óra
Daphnia (Daphnia Magna):	NOEC/NOEL	< 0,002	mg/l/21 nap
Alga:	EC <sub>50</sub>	2,4-3,8	mg/l/72 óra

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %): 74,7 % (28 nap) (OECD 301F) biológiailag könnyen lebontható.

Xilol (izomerek keveréke): > 60 % (OECD 301 F, könnyen lebontható)

Etilbenzol: 100 % (6 nap) (OECD 301 E, könnyen lebontható)

Ferrocén: 60 % (28 nap) (nem könnyen, de eredendően lebontható)

12.3 Bioakkumulációs képesség: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %): Log Pow: 4,2-7,2

Xilol (izomerek keveréke): BCF: 25,9; Log Pow: 3,0

Etilbenzol: LogPow: 3,15

Ferrocén: LogPow: 3,28

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 13/(18)  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24. Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

## 12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban: A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben: Vízben oldhatatlan

## 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem szükséges.

## 12.6 Egyéb káros hatások

Elméleti oxigénigény: Etilbenzol: 3,17 mg/l

Biológiai oxigénigény: Etilbenzol: 1,78 g/g

AOX tartalom: Nincs adat.

Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömlve veszélyes lehet a környezetre.

Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 2 (önbesorolás)

## 13. Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 07 07 04\*

Egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

EWC kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés. Az edényzetet tisztítás nélkül újrahasználni tilos.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 14/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

## 14. Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[2013. évi CX. törvény.]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Osztály:	3
Osztályozási kód:	F1
Csomagolási csoport:	III
Bárcák:	3
Korlátozott mennyiség:	5 l
Környezeti veszély:	nem környezetveszélyes
Szállítási kategória:	3
Alagútkorlátozási kód:	D/E
Veszélyességi szám.	30
UN szám:	1993
Megnevezés:	GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Osztály:	3
Csomagolási csoport:	III
Veszély-címke (bárca):	-
EmS szám:	F-E, S-E
Kategória:	-
Tengerszennyező:	nem
UN szám:	1993
Megnevezés:	FLAMMABLE LIQUID, LIQUID, N.O.S.,

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:

Osztály:	3
Csomagolási csoport:	III
Veszély-címke (bárca):	-
UN szám:	1993
Megnevezés:	FLAMMABLE LIQUID, LIQUID, N.O.S.,

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24.

Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 15/(18)  
Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

## 15. Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 453/2010/EK rendelettel) előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

## 16. Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap

A magyar és az EU veszélyesanyag-lista

Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák

*A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló Vesz. oszt. és kategória, R- és H-mondat(ok) teljes szövege:*

R 10	Kevésbé tűzveszélyes
R 11	Tűzveszélyes
R 20	Belélegezve ártalmas
R 20/21	Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas
R 22	Lenyelve ártalmas
R 36/37/38	Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat
R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
R 65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte / Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 16/(18)  
(gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24. Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H228	Tűzveszélyes szilárd anyag.
H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz..
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok 2. kategória
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Flam. Sol. 1	Tűzveszélyes szilárd anyagok 1. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

Rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása, amelyek a biztonsági adatlapban szerepel(het)nek.

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24. Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 17/(18) Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC <sub>50</sub>	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Dízel füstölés csökkentő adalék**  
**Diesel Ruß-Stop**

Változat: H3 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2012.01.17. / 2013.01.24. Honosítás kelte: 2010. 01. 15. Oldal: 18/(18) Felülvizsgált: 2013. 12. 13.

ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16	Teljes átdolgozás. A 453/2010/EK rendeletnek való megfeleltetés.	2013. 08. 30.	2
2, 13, 14 16	Jogszabályváltozások feltüntetése Egyéb információk	2013. 12. 13.	3